

<b>Zeitschrift:</b>	Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Herausgeber:</b>	Scuola federale di ginnastica e sport Macolin
<b>Band:</b>	37 (1980)
<b>Heft:</b>	9
<b>Rubrik:</b>	Gioventù+Sport

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Comunicati dei capi-disciplina

### Sci

#### Ingaggio di monitori a partire dall'inverno 80/81

A tutti i monitori di corso di campi di sci G+S

Con la struttura G+S 1981, nella disciplina sci, viene introdotta una prescrizione di disciplina dal seguente tenore:

«Ogni 12 partecipanti a un corso dev'essere ingaggiato almeno un monitor G+S di sci o uno specialista di sci».

Contano quali partecipanti al corso, oltre a quelli in età G+S, anche quelli più giovani e più anziani. Se non si raggiunge il necessario numero di monitori, il corso non può svolgersi come corso G+S. Specialisti di sci sono gli istruttori di sci (IS), i candidati IS e gli assistenti delle scuole di sci dell'Interrassociazione svizzera per lo sci (IASS), i maestri di sci diplomati e i candidati maestri di sci dei cantoni.

Questi specialisti possono essere come finora ingaggiati nei corsi G+S e hanno diritto alle indennità, anche se non sono monitori G+S (vedi Guida amministrativa 1981, cfr. 3.2.3).

Oltre a questa quantità minima di competenti maestri di sci, si può ricorrere anche ad altre persone atte all'insegnamento dello sci a gruppi, in modo da poter formare piccole classi.

La misura è stata presa innanzitutto per motivi di sicurezza: lo sci, in G+S, è la disciplina che conta il maggior numero d'incidenti e l'aumento delle collisioni sulle piste è allarmante.

Nello sci, inoltre, non è più l'animazione ad essere in primo piano, bensì il costante miglioramento dell'insegnamento dello sci.

Per molti corsi, questa nuova esigenza non pone problemi, dato che la condizione citata era già stata soddisfatta in precedenza. Più difficile sarà in quei casi ove l'insegnamento era stato dato da semplici maestri, senza riconoscimento di monitor G+S. Questi ultimi possono continuare a impartire l'insegnamento dello sci per il loro corso se s'ingaggia il numero richiesto di monitori G+S o specialisti di sci.

Resta sempre aperta la possibilità di frequentare un corso di formazione monitori G+S. Oltre all'Ufficio cantonale G+S, tali corsi sono spesso organizzati nel quadro dei corsi cantonali di perfezionamento per insegnanti.

Nel caso d'insufficienza di monitori riconosciuti, la direzione del corso dovrà decidere se ingaggiare altri monitori di sci oppure svolgere il corso senza G+S.

#### Formazione IS e formatori per monitori G+S

La nuova forma di formazione di monitori 3 non contiene più la qualificazione per il corso di brevetto IS. Con l'IASS si è preso il seguente accordo: La formazione G+S dal grado 1 al 3 vale, nell'insieme, quale corso preparatorio IS. Chi in seguito supera gli esami del pre-corso, viene ammesso al corso di brevetto IS dell'IASS. Un tale esame verrà organizzato per la prima volta il 20/22.2.81.

In pari tempo inizia la nuova formazione dei formatori di monitori G+S (corso in tedesco 16/19.3.81, in francese 23/26.3.81).

Superare il suddetto esame è pure condizione d'ammissione per questi corsi.

#### Esame d'ammissione formatori G+S e brevetto IS dell'IASS

L'esame che descriviamo sotto vale quale esame d'ammissione per

- corsi di formatori G+S (formazione quale maestro di classe nei CM e CP)
- corsi di brevetto IS dell'IASS

##### 1. Ammissione

- monitori 3A e 3B sci
- attività in G+S: almeno 5 corsi di disciplina sportiva, dei quali almeno uno quale monitor 3

##### 2. Annuncio

- con lo speciale formulario d'annuncio (30.68.981.1) tramite l'Ufficio cant. G+S

##### 3. Esame

- 12 discipline

- scala di valutazione IASS (1-6 punti senza mezze note)
- esigenza minima: 50 punti
- 3.1 Spazzaneve e passaggio alla virata spazzaneve. Rettangolo di 20×50 m, pendenza circa 35%, neve portante
- 3.2 Discesa in diagonale e slittamento a sinistra e a destra. Pendenza 60%
- 3.3 Curva spazzaneve e passaggio alla curva con apertura a monte su neve dura. Rettangolo di 30×60 m, pendenza circa 50%
- 3.4 Curva parallela in traccia aperta e passaggio alla curva parallela in traccia chiusa su neve dura o molle. Rettangolo di 30×80 m, pendenza circa 60%
- 3.5 Corto raggio, rettangolo 10×80 m, pendenza 60%
- 3.6 Curvare con pedalata su neve dura. 6 porte (solo picchetto interno), pendenza 50%
- 3.7 Conche e dossi
- 3.8 Tecnica sci di fondo (percorso)
- 3.9 Sci di fondo, cronometrato: uomini 3 km, donne 1,5 km
- 3.10 Salti nel terreno. Salto su terreno gibboso o piccolo trampolino. Media di una nota di stile e una nota di lunghezza (nota 6 per il salto più lungo riuscito, ripartizione proporzionale)

Attribuzione delle note come esami IS. L'IASS si riserva di modificare le discipline d'esame.

##### 4. Validità dell'esame

- il corso di brevetto può essere compiuto lo stesso anno o l'anno successivo
- per la formazione dei formatori G+S l'esame del precorso è ugualmente valido l'anno in corso o quello successivo

##### 5. Selezione

Vien tenuto conto per la selezione:

- la qualificazione tecnica, metodologica e teorica del CM 3
- l'attività nei corsi di disciplina sportiva, ev. nei corsi di monitori

##### 6. Durata dell'esame

3 giorni, con entrata la sera precedente

##### 7. Costi

A carico dei partecipanti: abbonamento sciovia (circa Fr. 60.-), tassa d'esame (Fr. 50.-)

##### 8. Equipaggiamento

Per lo sci alpino e per lo sci di fondo

Il primo di questi esami sarà organizzato dalla SFGS dal 20 al 22 febbraio 1981.

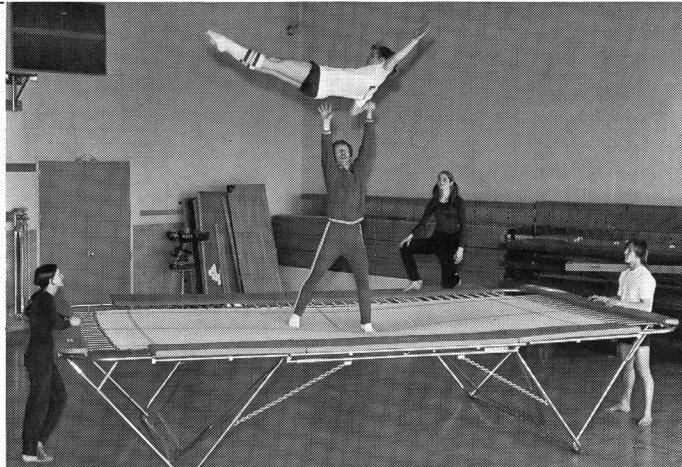


**Nissen Trampoline SA**  
3073 Gümligen  
Tel. 031/52 34 74

Nissen per:

- trampolini
- mini-trampolini
- imbottiture per mini-trampolini
- doppi-minitrampolini
- tavole da tennis
- tappeti da ginnastica
- tappeti in gomma-piuma
- attrezzi sollevamento pesi

Chiedete il catalogo NISSEN dettagliato

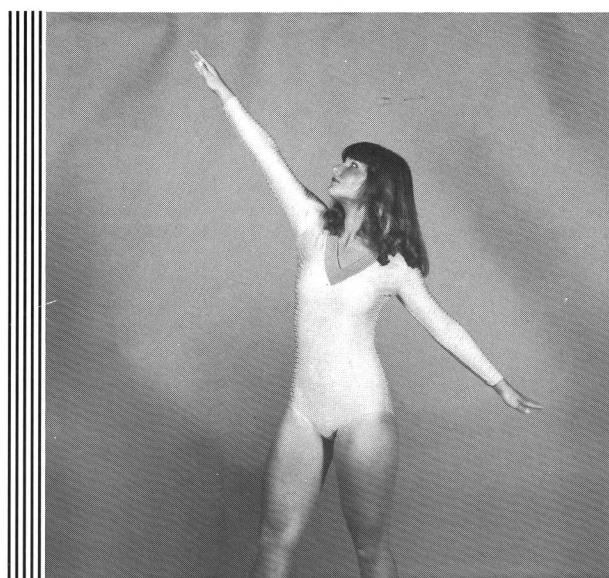


**Nissen Trampoline SA**  
3073 Gümligen  
Tel. 031/52 34 74

Nissen pour:

- trampolines
- mini-trampolines
- rembourrages pour mini-trampolines
- double mini-trampolines
- table de tennis de table
- tapis de gymnastique
- tapis mousse
- engins de force, etc.

Demandez le catalogue NISSEN détaillé



Sie finden bei uns  
eine große Auswahl  
an Gymnastik- und  
Jazzanzügen,  
sowie Jogging-,  
Trainings- und  
Freizeitanzüge.

**Neu im Katalog 1980:**  
Badeanzüge,  
Badehosen, und  
Polohemden.

Verlangen Sie unsere  
Kataloge!

# Hans Jung

Versand von Turn und Sportkleidung  
Postfach 74 · Telefon 062/511936  
4800 Zofingen

# Ovomaltine

rende più efficienti



Per restare in forma nella vita di ogni giorno e nello sport, è molto importante un'alimentazione equilibrata. L'Ovomaltine è una miscela ideale di tutto ciò che fortifica e sostituisce l'energia consumata. Ecco perché l'Ovomaltine è buona e dà una carica vitale per tutta la giornata.

WANDER